NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyo
701 Main St.
公證 溫日隆
遺囑 及辦理各種文件 代理實業買賣
標孖梳銀行二樓橋街夾片打街請由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

廣濟堂中西藥局
Kong Chai Tong
122 Pender St. E
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-8613
◎本店專營中西著名生熟藥材各項化裝品俱備兼接製膏丹丸散快捷妥當遠近光顧無任歡迎
中醫林什官 專醫跌打外科

伯鰲影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710
家庭相 結婚相 護照相
僑胞晚上惠顧 請先電約
備有新娘禮服 方便顧客

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B.C.
政府執照 何雅慈油色
擅長配色。噴油士德高。穩妥。
電話 日：MU 1-6518 夜：A. 3-9345
地址：緬街五五〇號

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號緬街
電話 MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221
粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵 淨干麵 銀絲炒麵
零沽發行 歡迎索辦

本號旅館 開設雲城 榜名片打 近便宜人 房舍清潔 優合衛生 床褥被單 各種新淨 水喉冷熱 四季如常 租房久留 額外減平 僑胞光顧 特別歡迎
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B. C.
世界旅館 司理 盧廷勝 黃國憲

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計及填報入息稅
Business Accounting & Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave.
Vancouver, 12, B. C.
電話 AL 5-1431
按月上門服務 依期不誤

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU.4-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

明朗的早晨

▲海外文學叢書 ▲ 蘇莎……著

「黃小姐。首先請你原諒。」我說。她扳直腰。臀切地望着我。玫瑰色口紅的小嘴微微嚅動一下。「我姓麥的。但不是你想像的那位麥先生。」

「什麼。呵。」她霍的站起來。

「那位麥先生搬走了許久了。那些信。是我寫給你的。約你見面的也是我。」我說。竭力使語氣顯得誠懇溫和。從她那驚疑的神態。我知道。我的灰白間雜的頭髮和臉上蒼老的皺紋。破壞了她想像中的英俊形象而使她深感失望。她慢慢的向着門口蠕動着。彷彿待我有些什麼不利於她的行動。而她便能馬上逃出去似的。「我覺得你沒有認識他。就是你的幸運。另一方面。也是想讓你知道筆友會有什麼危險。我才希望有機會跟你見見面。我不是什麼作家。我是個中學教員。最近才從醫院出來。搬到這裏來休養。搬來的第二天。我便看到了你的信。同時也從房東那兒打聽到關於那位麥先生的一切。我才決定假冒他而寫信給你。假如你相信我。那麼。你就坐下來。聽一聽那位麥先生的故事吧。」

她就坐下來了。於是。我便把那位麥先生的事告訴她。

「那位麥先生是個善交際的人。從前他就住在這個房間。他在許多雜誌上用各種名字徵筆友。他的信和嘴巴曾分別迷惑了幾個女孩子。騙取了她們的幸福。而他是一個壞人。他就利用了這種勢力。迫使那些可的思想單純。上了他的當的女孩子當舞女去了。他就靠吸取她們血汗過活的。你要知道得更詳細嗎。我可以請二房東告訴你的。」

「不。我不要聽了。够了。」她說。聲音抖動得很厲害。頭垂着。突然的用手巾蒙着臉。抹着眼睛。站起來。「謝謝你。假如眞是這樣。那……那眞太可怕了。」說着。她沒有向我道別。便踉蹌地走了。

我悵然望着砰然關上的門。內心有些不平靜起來。我不知道她剛才有什麼感受。也不去猜測這次會見和關於那麥先生的故事可能對她有什麼影响。不論她怎樣想。我總覺得我所應盡的責任已盡了。

第二天。又是房東輕輕的敲門。把我驚醒。我沒有起來。只是應了一聲。她便推門進來了。她抱着一束劍蘭花。手裏拿着一封信。

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
電話 MU 3-4929
專辦大宗 中國絲髮男女衣裳顧繡及水松名畫宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索即奉
精造 各款小衫線仔番禪殮館用衣褸仔女衫廚衣廚禪圍身枱布茶巾旅店床布枕袋毛巾毡褥大量貢獻
名廠男裝 小衫平賣 每件壹元 九毛五仙

MING LONG CO. LTD.
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 電話 四〇八二一

加拿大 溫哥華
華棧 元發公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER St. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.
即到大帮
鮮蓮藕瓜 大肉生薑 參蒔，沙葛，馬蹄！
執手好貨，十足鮮明，包到滿意。

泰興有限公司 加國 雲埠
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028
皇帝米 大糯米 栗肉干 咸蛋皮蛋 甜酸桃菓 大幫本土瓜菜 鮮肉 燒臘 專車送貨
龍皇米 大粽葉 涼粉草 各種腐乳 消暑醬料 快捷妥當

明達
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 AL 5-4700

◎磚樓全層招租
位於片打街西五號三樓。全層招租。地點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合堂所、房口、中等家庭之用。
另閣仔有一大房租賃。
又片打街西九號。吉舖出租。合寫字樓之用。如有僑胞需欲租賃者。請電話 MU. 5-8941 或到本報洽商。便知詳情。

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552
本大旅店位近華區 喜士定東三四四號 來往利便 招呼週到 時代房舍 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 新裝電線 以應烹飪 有升降機 上落更便 長住暫居 價錢相宜 房間百二 隨時供應
司理朱伯連

◎女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館壹〇壹號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑 COD
445 GORE AVE., VANCOUVER 4 B. C.
電話 MU. 2-1078

關伯明
承接裝修土木工程
新電話 AL 5-3893

李和山
承接土木工程。裝修舊樓。修理屋宅。士德高及油漆。價錢公平。
Hudson Lee, 2480 W. 45th Ave,
Vancouver 13, B. C. AM 6-2827

配眼鏡專家
周愛權
精較各種趨時眼鏡 兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話 MU 5-5938

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥 化粧香品 攝影器材 冲晒咔林 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎
經理黃永衍啓

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4. B. C.
代理 老幼人壽燕梳 各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務 填報入息稅紙 中西契約文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
412 KEEFER ST. MU4-1377
◎西餐館出賣
此餐館位在華埠。架撐齊備。生意暢旺。取價從廉。有長批。意欲營斯業者。請來吳國華辦事處問林昌接洽。或由電話詢問。定然詳細講明。
△附設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉
吳國華辦事處啓

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B. C.
竹林園酒家
特設外賣部
著名食譜 大筵小酌 餚菜豐美 專車送上
三元五毛以上交易 免費送到府上 快捷妥當
免費送餐時間：下午四時至上午二時
電話 683-1935

本報承接印各種中西文件
工作精美。價錢克己。接到定單。兩星期後可以交貨。

各種請帖，謝帖，名片，信箋，英文凸字。